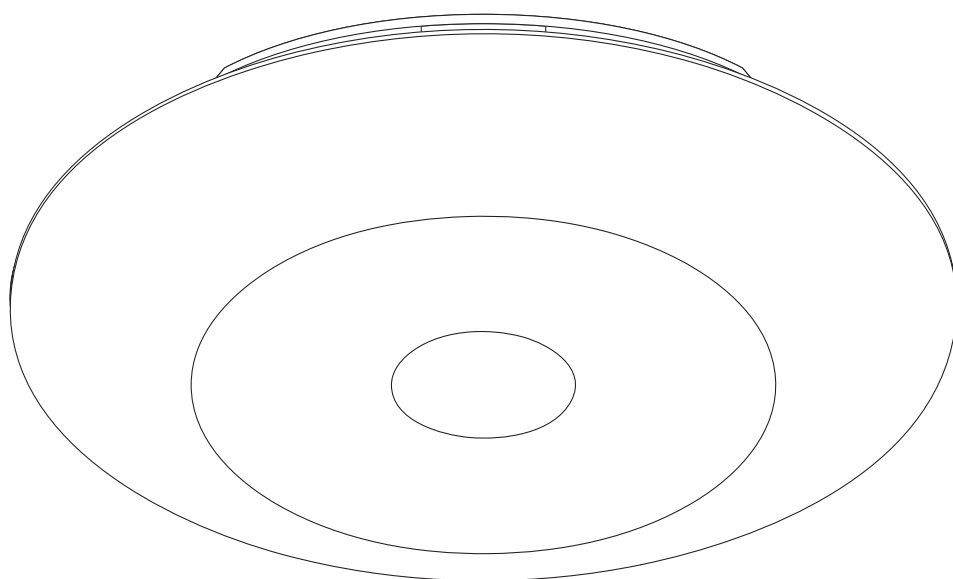


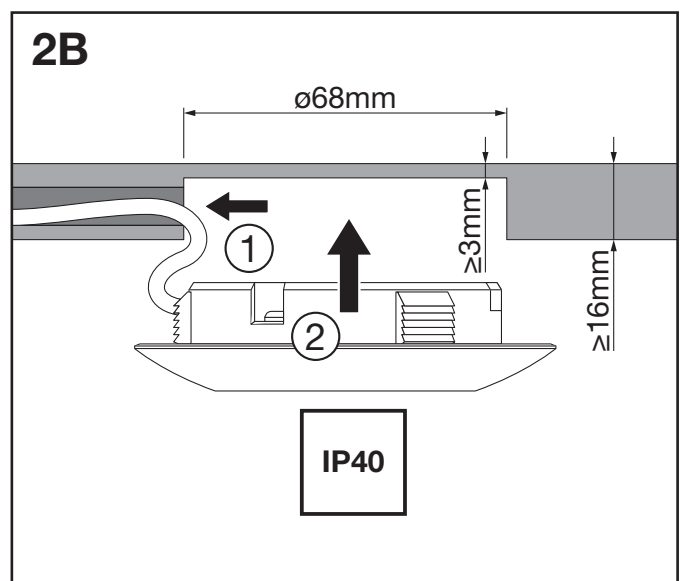
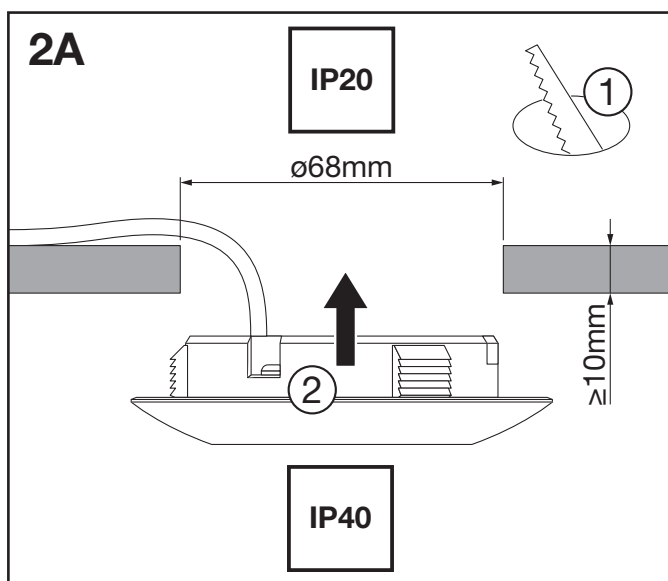
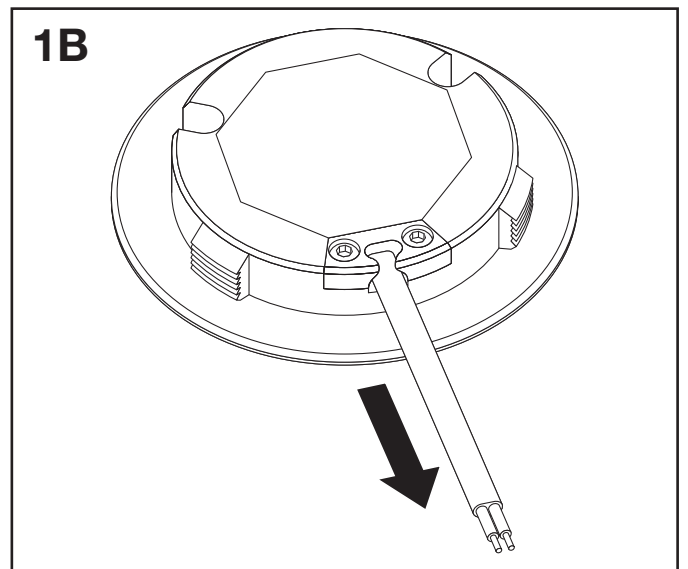
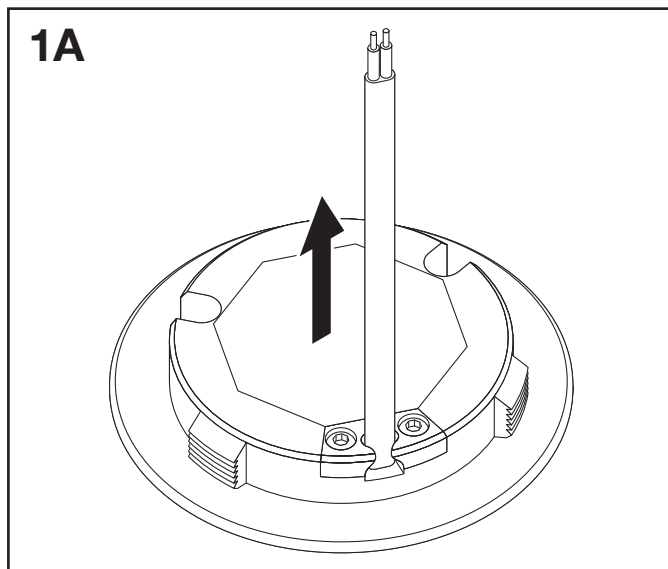
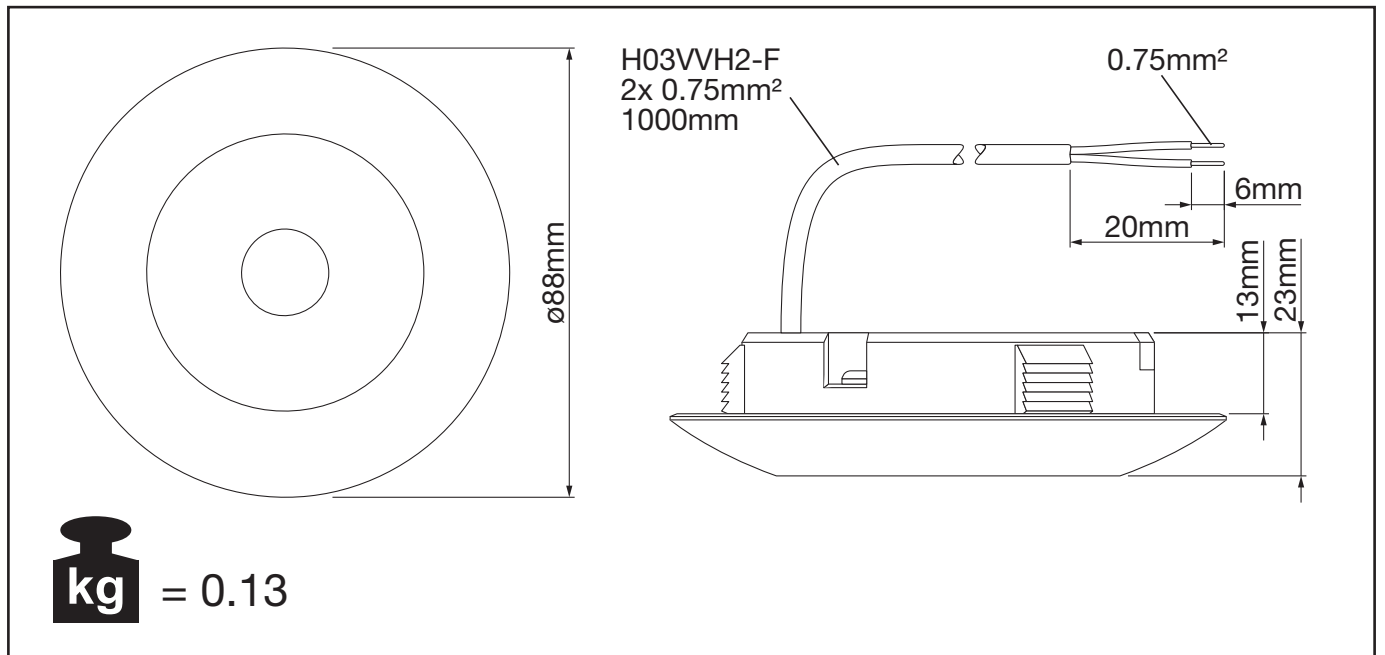
LEDVALUX®

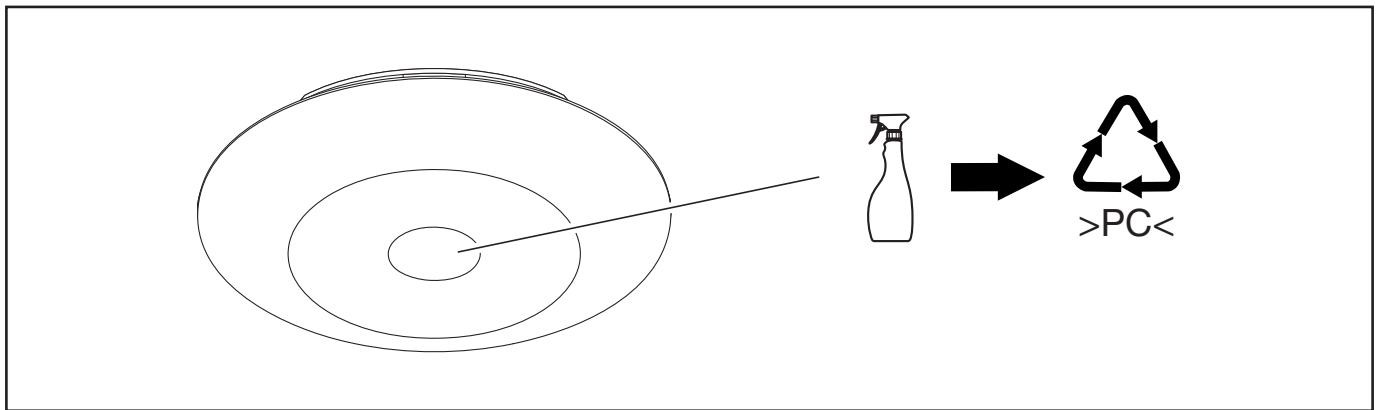
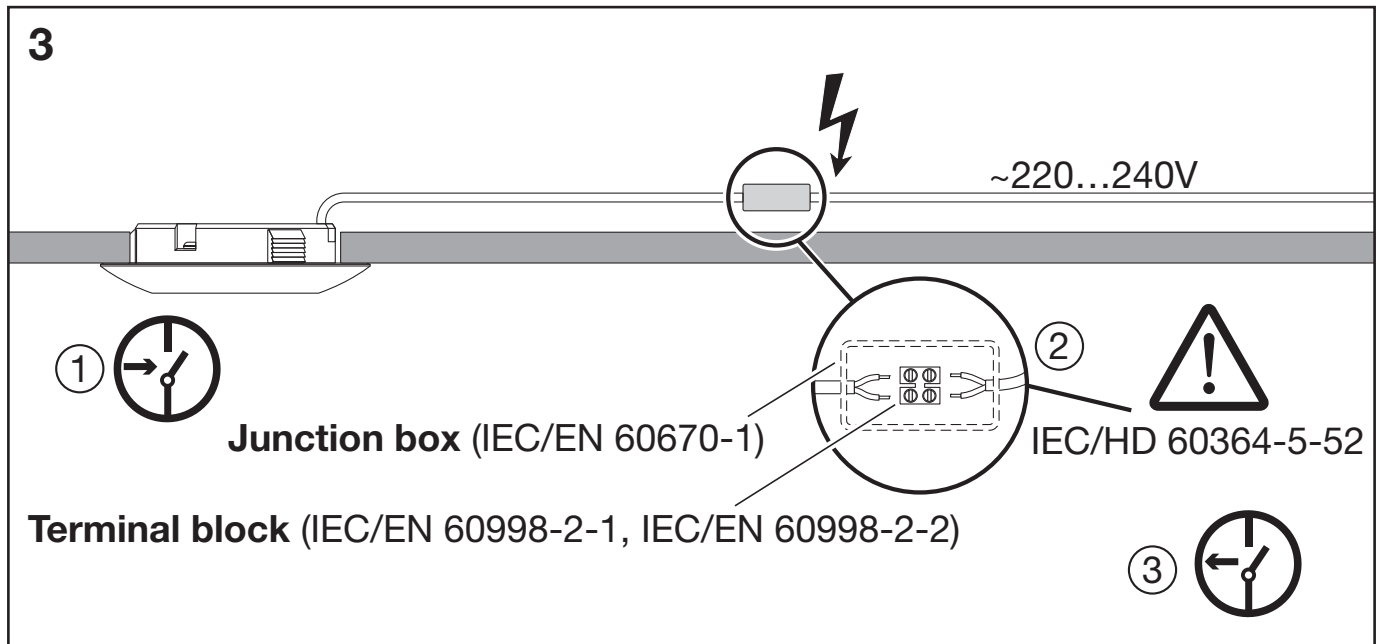
LEDVALUX® S

5DS11B77V...



siteco





Ⓧ Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden. Ⓧ The outer flexible line on this luminaire cannot be replaced; if the line is damaged the luminaire must be scrapped. Ⓧ La conduite extérieure flexible de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Si la conduite est endommagée, le luminaire doit être mis au rebut. Ⓧ Il cavo flessibile esterno di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, occorrerà rottamare la lampada. Ⓧ El cable flexible exterior de esta lámpara no puede ser sustituido; en caso de que esté dañado se debe desguazar la lámpara. Ⓧ O cabo flexível exterior desta lâmpada não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a lâmpada tem de ser eliminada como resíduo. Ⓧ Ο εξωτερικός εύκαμπτος σωλήνας αυτών των λυχνιών δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση βλάβης του σωλήνα, οι λυχνίες πρέπει να καταστραφούν. Ⓧ De externe flexibele aansluitkabel van de verlichtingsarmaturen is niet vervangbaar. Laat de armatuur verschromen als de kabel beschadigd is. Ⓧ Den yttre flexibla kabeln för denna lampan kan inte bytas ut; om ledningen är skadad, måste lampan kasseras. Ⓧ Tämän valaisimen ulkoista joustavaa johtoa ei voi vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valaisin on romutettava. Ⓧ Den ytre fleksible ledningen til dette lyset kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen er skadet, må lyset kasseres. Ⓧ Det udvendige, bøjelige kabel på denne lampe kann ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal lampen kasseres. Ⓧ Vnější pružný přívod nelze vyměnit. V případě jeho poškození se musí světlo zlikvidovat. Ⓧ Запрещается заменять внешнюю гибкую проводку этого светильника — в случае ее повреждения светильник следует утилизировать. Ⓧ A lámpa külső flexibilis vezetéke nem cserélhető; a vezeték sérülése esetén a lámpát ki kell selejtezni. Ⓧ Zewnętrzny, elastyczny przewód tej lampy nie można wymienić; uszkodzenie przewodu jest równoznaczne z koniecznością wyrzucenia lampy. Ⓧ Vonkajší pružný prívod nie je možné vymeniť. V prípade jeho poškodenia sa musí svetlo zlikvidovať. Ⓧ Zunanjega gibkega vodnika svetilke ni mogoče zamenjati; če je vodnik poškodovan, je treba svetilko odložiti med odpadke. Ⓧ Bu lambanın dış esnek hattı değiştirilemez, hat hasar görmüşse lamba hurdaya çıkarılmalıdır. Ⓧ Vanjski fleksibilni kabel ove svjetiljke ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, lampica se mora baciti. Ⓧ Conductorul flexibil exterior al acestei lămpi nu poate fi înlocuit; dacă se deteriorează trebuie aruncat. Ⓧ Външният гъвкав проводник на такова осветително тяло не може да бъде сменен. Ако проводникът се повреди, осветителното тяло трябва да се бракува. Ⓧ Selle valgusti välist painduvat juhett ei või välja vahetada; juhul, kui juhe on kahjustunud, tuleb valgusti kasutuselt kõrvaldada. Ⓧ Išorinio lanksčiojo šio šviestuvo laido keisti negalima; jei laidas pažeistas, šviestuvą reikia pristatyti į metalo laužo surinkimo punktą. Ⓧ Ārējo fleksiblo šīs spuldzes līniju nevar aizvietot; ja līnija ir bojāta, spuldzi jānodod utilizācijai. Ⓧ Spoljašnji fleksibilni kabl ove svjetiljke se ne može zameniti; ako je kabl oštećen, svetiljka se mora baciti. Ⓧ Зовнішній гнучкий провід цього світильника не може бути заміненим; у випадку пошкодження проводу, світильник слід замінити. Ⓧ Осы шамның сыртқы иілімді сымын алмастыруға болмайды; егер сымға зақым келсе, шамды кәдеге жарату керек.



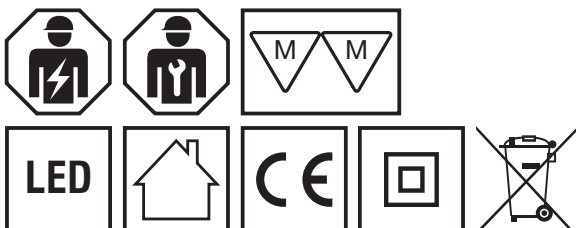
Ⓧ Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgewechselt werden. Ⓠ The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Ⓡ La source de lumière intégrée dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant, un agent de maintenance ou une autre personne possédant les mêmes qualifications. Ⓢ La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione potrà essere sostituita esclusivamente dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato, oppure da una persona qualificata in tal senso. Ⓣ La fuente de luz dentro de la luminaria sólo debe de sustituirse por el fabricante o personal cualificado para ello. Ⓤ A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por idêntica pessoa qualificada. Ⓥ Η πηγή φωτός που περιλαμβάνεται σε αυτήν τη λυχνία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από κάποιον ειδικευμένο τεχνικό. Ⓦ De lichtbron in dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn servicevertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon. ⓘ Ljuskällan i denna armatur får endast bytas av tillverkaren eller dennes serviceverkstad eller en behörig person. ⓙ Tämän valaisimen sisältyvän valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai tämän huoltoedustaja tai vastaava ammattihenkilökunta. ⓚ Lyskilden i denne lampen skal bare skiftes ut av produsenten, en servicerepresentant for produsenten eller en lignende kvalifisert person. ⓛ Lyskilden i dette armature må kun udskiftes af fabrikanten, fabrikantens serviceagent eller personale med tilsvarende kvalifikationer. ⓜ Světelný zdroj v tomto svítidle může být vyměněn pouze výrobcem, v servisu nebo kvalifikovanou osobou. ⓝ Источник света в данном светильнике должен быть заменен производителем, его сервисной службой или другим квалифицированным персоналом. ⓞ A fényforrást csak a gyártó, ill. a gyártó által megbízott szerviz szakembere cserélheti. ⓟ Zródło światła zastosowane w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub wykwalifikowaną osobę. ⓠ Svetelný zdroj v tomto svietidle môže vymeniť len výrobca alebo kvalifikovaný servis na to určený. ⓡ Svetlobni vir, vsebovan v tej svetilki, lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov zastopnik storitev ali usposobljena oseba. ⓢ Bu armatürde bulunan ışık kaynağı sadece imalatçı veya onun servis acentesi veya benzer bir kalifiye kişi tarafından değiştirilir. ⓣ Izvor svetlosti u ovoj svetiljci smije biti zamjenjen isključivo od strane proizvođača, njegovog servisa ili slične, kvalificirane osobe. ⓤ Sursa de lumina se va schimba doar de personalul producatorului sau in service de catre personal calificat. ⓖ Източника на светлина в това осветително тяло трябва да се подменя само от производителя, негов сервисен агент или квалифицирано лице. ⓗ Ainult tootja või vastava kvalifikatsiooniga isik võib vahetada valgusallikat. ⓙ Maitinimo šaltinis šiame šviestuve turi būti pakeistas gamintojo ar kvalifikuoto specialisto. ⓚ Ši gaismekļa gaismas avotu var aizstāts tikai ražotājs vai tā pakalpojumu sniedzēja, vai līdzīgi kvalificēta persona. ⓛ Svetlosni izvor u ovoj svetiljci biće zamenjen isključivo od strane proizvođača ili njegovog ovlašćenog servisa ili druge kvalifikovane osobe. ⓜ Джерело світла яке міститься в цьому світильнику може бути замінене лише виробником, уповноваженим сервісним агентом, або відповідно за кваліфікацією персоною. ⓞ Шыгарданның жарық көзін тек қана өндіруші немесе оның сервистік агенті алмастыру керек.

Ⓧ Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. Ⓠ Connect to the power supply in accordance with national regulations. Ⓡ Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. Ⓢ Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. Ⓣ La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada países. Ⓤ Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. Ⓥ Συνδέστε το στο τροφοδοτικό σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. Ⓦ Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. ⓘ Nätanslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. ⓙ Kytentä verkkoon kansallisten ohjeiden mukaan. ⓚ Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. ⓛ Nettilslutning jf. landesspecifikke bestemmelser. ⓜ Připojení k síťovému napětí dle platných národních norem. ⓝ Подключение к питанию следует выполнять в соответствии с требованиями государственных нормативов. ⓞ Csatlakoztassa a tápegységbe a helyi előírásoknak megfelelően. ⓟ Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. ⓠ Zapojte do el. privodu podľa predpísaných noriem. ⓡ V napajanje priključite v skladu z nacionalnimi predpisi. ⓢ Şebeke bağlantısını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. ⓣ Spožite na izvor napajanja u skladu s nacionalnim propisima. ⓤ Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă aflați. ⓖ Свържете към електрозахранването в съответствие с националните правила. ⓗ Elektrivõrku ühendamiseks jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. ⓙ Prijunkite prie maitinimo šaltinio atsižvelgiant į nustatytus valstybinius reikalavimus. ⓚ Savienojiet ar strāvas padevi saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem. ⓛ Povežite sa napajanjem u skladu sa nacionalnim propisima. ⓜ Підключення до живлення слід здійснювати відповідно до вимог національних нормативів. ⓞ Қуат көзін мемлекеттік ережелерге сай жалғаңыз.

Ⓧ Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Ⓠ Connecting terminal not included. Ⓡ Bornier de raccordement non fourni. Ⓢ Il terminale di connessione non è incluso. Ⓣ Terminal de conexión no incluido. Ⓤ Terminal de ligação não incluído. Ⓥ Η λωρίδα σύνδεσης δεν περιλαμβάνεται. Ⓦ Aansluitklemmen worden niet bijgeleverd. ⓘ Terminalen är ej inkluderad i leveranspaketet. ⓙ Kytentäterminaalia ei toimiteta laitteen mukana. ⓚ Tilkoblingsklemme følger ikke med i pakningen. ⓛ Terminalen inkluderer ikke i pakken. ⓜ Připojovací svorkovnice není součástí dodávky. ⓝ Соединительный зажим не входит в комплект поставки. ⓞ A sorkarocs nem része a csomagnak. ⓟ Zacisk przyłączeniowy nie wchodzi w zakres dostawy. ⓠ Pripojovacia svorka sa v dodávke nenachádza. ⓡ Priključna sponka ni priložena dostavljenemu paketu. ⓢ Konnektör şeridi teslimat kapsamına dahil değildir. ⓣ Spojni terminal nije priložen. ⓤ Borna de legătură nu este inclusă în pachetul de livrare. ⓖ Присъединителната клемма не е включена в доставката. ⓗ Klemm ei sisaldu tarnekomplektis. ⓙ Jungčiy gnybtai nepridėti. ⓚ Pieslēguma sprāile neietilpst piegādes aprēmā. ⓛ Terminal nije uključen u opseg isporuke. ⓜ З'єднувальний зажим не входить у комплект постачання. ⓞ Жалғау терминалы қамтылмаған.



Ⓧ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.
Ⓠ This product contains a light source of energy efficiency class F.



5MA69-254631_maf
07.12.2021 / KIN

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com